JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 27 AUGUST 1993
No. 1993/166 *(PART II)*

VENDREDI 27 AOUT 1993
No. 1993/166 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 27 August 1993

SECURITY COUNCIL

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 841 (1993) CONCERNING HAITI

11 a.m.	5th meeting (closed)	Conference Room 7

OTHER MEETINGS

COORDINATING BUREAU OF NON-ALIGNED MOVEMENT

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/166 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Vendredi 27 août 1993

CONSEIL DE SECURITE

11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 841 (1993) CONCERNANT HAITI

11 heures	5e séance (privée)	Salle de conférence 7

AUTRES REUNIONS

BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/166 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID will hold Joint North American/European NGO Consultations on 30-31 August 1993 in Conference Room XXIII at Palais des Nations, Geneva. The programme of work of the consultations includes an opening session, three workshops and the closing session.

The two day consultations, which are being co-organized with the NGO Sub-Committee on Racism, Racial Discrimination, Apartheid and Decolonization in Geneva, will bring together some fifty representatives of NGOs from North America, Europe and South Africa. Representatives of United Nations specialized agencies will also participate in the consultations.

Points of discussion include needs prioritized by democratic South African community movements for developing social and economic services in township and rural areas; structuring and promoting investments, loans and grants to meet developmental needs of rural and township communities; South African structures for work with international NGOs active in development cooperation; ways to strengthen people-to-people relationships between international constituency-based organizations and their South African counterparts; support for institutional capacity-building for community-based NGOs in South Africa and increasing cooperation between North American, European and South African NGOs.

• • •

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Headquarters from 30 August to 10 September 1993. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.167/PC/5 and Corr.1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit in writing the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee (Mr. A. De Barros, room S-2977C).

Delegations wishing to address the first session of the Preparatory Committee in the general discussion on 30 August are kindly requested to inscribe their names on the list of speakers available in room S-2977C (tel: 963-5727).

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra des consultations communes des ONG d'Amérique du Nord et d'Europe les 30 et 31 août 1993 dans la salle de conférence XXIII au Palais des Nations à Genève. Le programme de travail des consultations comprend une séance d'ouverture, trois réunions de travail et la séance de clôture.

Les consultations, organisées conjointement avec le Sous-Comité des ONG sur le racisme, la discrimination raciale, l'apartheid et la décolonisation à Genève, réuniront une cinquantaine de représentants d'ONG d'Amérique du Nord, d'Europe et d'Afrique du Sud. Des représentants des institutions spécialisées des Nations Unies y participeront également.

Les sujets de discussion comprennent les besoins déclarés prioritaires par les mouvements communautaires sud-africains démocratiques pour le développement des services sociaux et économiques dans les quartiers urbains et dans les campagnes; la structuration et la promotion des investissements, des prêts et des dons pour répondre aux besoins de développement des communautés urbaines et rurales; les structures sud-africaines adaptées au travail avec les ONG internationales qui pratiquent la coopération pour le développement; les moyens de renforcer les relations d'individu à individu entre les organisations internationales militantes et leurs homologues sud-africaines; l'appui à la création de capacités institutionnelles au profit des ONG à base communautaire en Afrique du Sud et le renforcement de la coopération entre les ONG d'Amérique du Nord, d'Europe et d'Afrique du Sud.

• • •

La première session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu au Siège du 30 août au 10 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/CONF.167/PC/5 et Corr.1.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit le nom de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire (M. A. De Barros, bureau S-2977C).

Les délégations qui désirent prendre la parole à la première session du Comité préparatoire dans le débat général qui aura lieu le 30 août sont priées d'inscrire leur nom sur la liste des orateurs au bureau S-2977C (tél. : 963-5727).

* * *

The EIGHTH MEETING OF THE INTERGOVERNMENTAL FOLLOW-UP AND COORDINATION COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES (IFCC VIII) will be held in Panama City on 30 August-4 September 1993. The provisional agenda is contained in document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

For further information, participants may wish to contact the Office of the Chairman of the Group of 77, or the Permanent Mission of Colombia to the United Nations.

* * *

The COMMITTEE ON CONFERENCES will hold the second part of its 1993 substantive session at Headquarters from 14 to 16 September *instead of* 30 August to 1 September.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES on Monday, 30 August 1993, at 9 a.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a closed consultative meeting of COMMONWEALTH SMALL STATES attending the Preparatory Committee Meeting for the 1994 Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States on Monday, 30 August 1993, from 6 p.m. to 8 p.m. in Conference Room 8.

* * *

African Regional Seminar and NGO Symposium on the Question of Palestine

The African Regional Seminar and NGO Symposium on the Question of Palestine, with the theme "Africa, the Middle East and the Question of Palestine", will be held in Dakar, Senegal, from 30 August to 3 September 1993.

The Seminar and NGO Symposium are held under the auspices of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People. A number of experts from the African Region, as well as Palestinians and Israelis, have been invited to make presentations on various aspects of the question. In addition, all Governments, intergovernmental organizations, United Nations system organizations, and African NGOs, have been invited to participate.

* * *

La HUITIEME REUNION DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE SUIVI ET DE COORDINATION SUR LA COOPERATION ECONOMIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT (CISC VIII) aura lieu à Panama du 30 août au 4 septembre 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document G.77/IFCC VIII/93/A.1.

Pour plus amples informations, les participants peuvent se mettre en rapport avec le bureau du Président du Groupe des 77 ou la Mission permanente de la Colombie auprès de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

Le COMITE DES CONFERENCES tiendra la deuxième partie de sa session de 1993 consacrée aux questions de fond au Siège du 14 au 16 septembre *au lieu du* 30 août au 1er septembre.

* * *

AUTRES REUNIONS

L'ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES tiendra une réunion privée le lundi 30 août 1993 à 9 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Les PETITS ETATS DU COMMONWEALTH assistant à la réunion du Comité préparatoire pour la Conférence mondiale de 1994 sur le développement durable des petits Etats en développement insulaires tiendront une réunion consultative privée le lundi 30 août 1993 de 18 heures à 20 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Séminaire régional et Colloque régional ONG pour l'Afrique sur la question de Palestine

Le Séminaire régional et le Colloque régional ONG pour l'Afrique sur la question de Palestine, sur le thème : "Afrique, Moyen-Orient et la question de Palestine", auront lieu à Dakar (Sénégal) du 30 août au 3 septembre 1993.

Le Séminaire et le Colloque ONG se tiennent sous les aus- du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien. Plusieurs experts la région de l'Afrique, ainsi que des palestiniens et des israéliens ont été invités à faire des exposés sur différents aspects de la question. En outre, tous les Gouvernements, les organisations intergouvernementales, les organisations du système des Nations Unies et les ONG africaines ont été invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 24 August 1993

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Eighth session
United Nations Office at Geneva

3rd meeting

Presentation of national communications

Statements were made by the representatives of France and Sri Lanka.

Status of signature and ratification of the Convention [6]

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Principal Officer, Management and Legal Support, INC/FCCC secretariat.

Statements were made by the representatives of Argentina, Belgium (on behalf of the European Economic Community and its member States), Venezuela, Nicaragua, Japan, Botswana, Tuvalu, Uruguay, Ethiopia, Bulgaria, Mauritius, Nepal, Germany, Congo, Namibia, Guatemala, the Russian Federation, Togo, the Republic of Korea and Uganda.

The Committee thus concluded its consideration of item 6.

Review of the activities of the interim secretariat, including review of extrabudgetary funds [8]

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Executive Secretary of the Committee.

Statements were made by the representatives of Senegal, Japan, Germany, the United Kingdom, the United Republic of Tanzania, Switzerland and Kenya.

The Executive Secretary of the Committee responded to questions raised during the discussion.

The Committee thus concluded its consideration of item 8.

Activities of the United Nations system related to the Convention [5]

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Principal Officer, Inter-agency Relations, INC/FCCC secretariat.

Mardi 24 août 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Huitième session
Office des Nations Unies à Genève

3e séance

Présentation des communications nationales

Les représentants de la France et de Sri Lanka font des déclarations.

Etat de la Convention : signature et ratification [6]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire de l'Administrateur général responsable de la question et de l'appui juridique au secrétariat du CIN/CCCC.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Argentine, Belgique (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), Venezuela, Nicaragua, Japon, Botswana, Tuvalu, Uruguay, Ethiopie, Bulgarie, Maurice, Népal, Allemagne, Congo, Namibie, Guatemala, Fédération de Russie, Togo, République de Corée et Ouganda.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 6.

Examen des activités du Secrétariat intérimaire, y compris des fonds extrabudgétaires [8]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Secrétaire exécutif du Comité.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Sénégal, Japon, Allemagne, Royaume-Uni, République-Unie de Tanzanie, Suisse et Kenya.

Le Secrétaire exécutif du Comité répond aux questions posées durant le débat.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 8.

Activités des organismes des Nations Unies ayant un rapport avec la Convention [5]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire de l'Administrateur général chargé des relations interorganisations au secrétariat du CIN/CCCC.

Statements were made by the representatives of Senegal, the United States, Australia, Sweden, Jamaica and France.

The representative of the Intergovernmental Oceanographic Commission of UNESCO made a statement.

A statement was also made by the representative of OECD.

The Principal Officer, Inter-agency Relations, INC/FCCC secretariat, responded to questions raised during the discussion.

The Committee thus concluded its consideration of item 5.

Future sessions of the Committee: calendar and priorities [7]

The Committee began its consideration of the item.

On the recommendation of the Bureau, and following a statement by the representative of Senegal, the Committee decided on the following dates and venues for its future sessions: ninth session, 7-18 February 1994, Geneva; tenth session, 22-31 August 1994, Geneva (including Saturday, 27 August); and eleventh session, 6-17 February 1995, New York.

Les représentants du Sénégal, des Etats-Unis, de l'Australie, de la Suède, de la Jamaïque et de la France font des déclarations.

Le représentant de la Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO fait une déclaration.

Le représentant de l'OCDE fait également une déclaration.

L'Administrateur général chargé des relations interorganisations au secrétariat du CIN/CCCC répond aux questions posées au cours du débat.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 5.

Futures sessions du Comité : calendrier et priorités [7]

Le Comité commence l'examen de la question.

Sur la recommandation du Bureau et comme suite à une déclaration du représentant du Sénégal, le Comité retient les dates et lieux ci-après pour ses prochaines sessions : neuvième session, 7-18 février 1994, Genève; dixième session, 22-31 août 1994, Genève (y compris le samedi 27 août); et onzième session, 6-17 février 1995, New York.

WORKING GROUP II — 11th meeting

Matters relating to arrangements for the financial mechanism and for technical and financial support to developing country Parties [3]

(b) *Provision to developing country Parties of technical and financial support*

The Working Group began its consideration of this item.

The Executive Secretary of the Committee made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Belgium (on behalf of the European Community and its member States), Switzerland, Mauritania, Mexico, France, China, Senegal, Colombia, Kenya, Gambia, India, Venezuela, Hungary, Brazil, the Russian Federation, Pakistan, Colombia (on behalf of the Group of 77 and China).

The Executive Secretary and the representative of the United Nations Environment Programme responded to questions raised.

The Working Group thus concluded its consideration of item 3 (b).

GROUPE DE TRAVAIL II — 11e séance

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et l'octroi d'un concours technique financier aux pays en développement Parties à la Convention [3]

b) *Octroi d'un concours technique et financier aux pays en développement Parties à la Convention*

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Le Secrétaire exécutif du Comité fait une déclaration liminaire.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Belgique (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), Suisse, Mauritanie, Mexique, France, Chine, Sénégal, Colombie, Kenya, Gambie, Inde, Venezuela, Hongrie, Brésil, Fédération de Russie, Pakistan et Colombie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Le Secrétaire exécutif et le représentant du Programme des Nations Unies pour l'environnement répondent aux questions posées.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen du point 3 b).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Statutes of the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology, concluded at Madrid on 13 September 1983

Acceptance: Croatia (26 August 1993)*

Protocol of the Reconvened Plenipotentiary Meeting on the Establishment of the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology, concluded at Vienna on 4 April 1984

Signature: Croatia (26 August 1993)

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Statuts du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie, conclus à Madrid le 13 septembre 1983

Acceptation : Croatie (26 août 1993*)

Protocole de la reprise de la réunion de plénipotentiaires relative la création du Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie, conclu à Vienne le 4 avril 1984

Signature : Croatie (26 août 1993)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-41247